



活動報導

100年度家政推廣人員專業訓練研習

本場為配合行政院農業委員會「推動在地消費，提振國產米食」措施，並推動米食的認識及多元化應用，本場特於4月28日辦理家政推廣人員專業訓練講習，並將米食營養與創意米食開發等課程納入，期望能由家政推廣人員及班員在家庭推廣活動及家庭中能更落實國產米食的概念。

本次課程聘請行政院農業委員會輔導處農業推廣科楊科長宏瑛專題演講有關氣候變遷對農業生產環境之影響，從大環境的氣候變化去探討臺灣現行農業應有的應變措施；另邀請桃園縣營養師公會杜理事長世文從米食的營養到認識GI值(升糖指數)，使學員能更了解均衡攝取的重要性，讓米食可以吃得 healthier；此外還邀請中華穀類食品工業技術研究所前傳統食品組周組長清源，從梗米的料理特性與與創意米食開發課程，談梗米的特性及簡易加工觀念，並依其數十年之經驗，與大家分享針對不同民情與在地食材特性的不同米

農業推廣課 傅智麟 分機412

食料理，以激發學員未來在米食料理上有更多創意，更期望參訓學員能將所學帶回農會、產銷班、田媽媽班及家政班，更可增進在地農產及國產米食的推廣。



●學員參訓踴躍，上課認真聽取講師實作經驗

栽培管理技術

柑橘疏果作業要點

新埔工作站 施伯明 035894949

疏果作業是果樹栽培管理中重要的一環，不但能提高果實品質，並能減輕隔年結果現象而穩定產量，一般可採用人工疏果或藥劑疏果，藥劑疏果雖然較省工，但因效果不穩定，應用時需非常小心。

一般柑橘栽培多以人工疏果為主，於果實生理落果後，約7-8月間進行，針對有病蟲危害及機械損傷等外觀不佳之幼果進行疏除；而同1枝條上果實太多會形成養分競爭並易造成枝條斷裂，亦須酌量疏果；同時樹冠下層或內部生長較慢之果實亦可一併去除。疏果量之多寡應依據樹勢、樹體大小、葉果比、當年結果量、預估產量及個別栽培管理情形作調整，一般來說，若要減輕隔年結果，大年約需疏除30%以上之幼果。另外茂谷柑因容易日燒及裂果，應針對容易發生日燒部位酌量疏果，並於裂果期過後再依據結果量進行疏果。而疏除之幼果應收集後統一處理，避免直接棄置於果園成為病蟲源。為達疏果目的，除於夏



●柑桔疏果後果實平均分布於樹冠，養分分配均勻，能提升果實品質



桃園區農情月刊

行政院新聞局登記證局版臺省字第1069號 中華郵政北台第6025號執照登記雜誌交寄

第143期

發行人/李宏明  
總編輯/姜金龍  
主編/吳麗春 執行編輯/余東隆  
發行所/行政院農業委員會桃園區農業改良場  
地址/32745 桃園縣新屋鄉後庄村 16 號  
電話/(03)4768216 傳真/(03)4768477  
台北分場/(02)26801841 傳真/(02)26803964  
五峰工作站/(03)5851487 傳真/(03)5852176  
新埔工作站/(03)5894949 傳真/(03)5897615  
E-mail:tydais01@ms4.hinet.net  
印刷所/鑫鐘企業股份有限公司  
電話/(07)3130212  
工本費/NT\$20元 2500份

中華民國一〇〇年六月十五日(中華民國八十八年九月創刊)



國內郵資已付

中壢郵局許可證 中壢字第337號

贈閱雜誌 無法投遞時請退回

健康、效率、永續經營

建國百年十大神農及模範農民頒獎 總統親臨表揚肯定獲獎者貢獻

為迎接建國百年及肯定獲得象徵農業界最高榮譽的十大神農及模範農民，行政院農業委員會於24日辦理「建國百年神農獎頒獎表揚活動」，邀請總統親臨會場頒獎，以表彰得獎者在農業領域卓越的成就。得獎者除獲頒當選證書外，每位神農與模範農民分別可獲得20萬元及10萬元的獎金。

總統於致詞時指出，今天接受頒獎的10位神農及12位模範農民，都是來自全國各地農業界的菁英，各擅所長在農業各領域起帶頭作用，足為大家的典範，真是實至名歸。

總統肯定農業施政成果，強調糧食安全

馬總統也特別肯定農委會推動小地主大佃農政策，迄本(100)年4月底承租農地5,322公頃，大佃農平均經營規模達8公頃，為平均農戶農地面積1.1公頃之7倍；大佃農平均年齡降為42歲，與國內農場經營主平均年齡63歲比較，年輕化效果顯著。另兩岸簽訂「經濟合作架構協議」(ECFA)，政府實現承諾不開放大陸830項農產品進口，並爭取文心蘭、茶葉、石斑魚、虱目魚等18項農漁產品早收清單，尤其兩岸於去年完成ECFA洽簽後，台灣農產品外銷大陸效益已漸呈現，本年截至4月止，出口到大陸量為8.5萬公噸、出口值為2.15億

依行政院農業委員會100年5月24日6130號文刊登

美元，較去年同期分別成長11.5%及54.1%。總統並強調，他在農村體驗耕作的辛勞與糧食安全的重要，政府未來將糧食自給率由目前的32%提高到2020年40%，並鼓勵國人多吃米食，每人每日多吃一口飯，每年可減少休耕面積5,600公頃，此外自本年1期作起提高各項公糧稻穀收購價格每公斤3元，就是在確保國內糧食安全。

十大神農的優異事蹟，堪為全國農友表率

從今年十大神農的事蹟來看，都是在傳統農業中注入積極的經營態度、先進的行銷概念及專



●96年神農獎得主詹朱金先生代表致贈百位神農簽名瓷盤予馬總統



注的研發精神，分別為三代經營漁業，創造全新漁業體驗，建立「溪和」識別系統的簡大新；生產無藥物殘留健康豬，減少資源消耗，降低環境污染的黃正祥；經營觀光採果農場，開設「雲洞仙居田媽媽」，帶動大湖鄉薑麻園休閒農業區發展的彭麗貞；自行選育文心蘭新品種，建立產銷班品牌，帶動產銷班隊及策略聯盟切花出口的陳重豪；獨創茶葉軟體資訊系統，註冊「華剛茶」、「老杜典藏」品牌，成功開闢中國大陸市場的杜西銓；從事花卉苗木行銷，成功復育、馴化約200種台灣原生植物並推動產銷班策略聯盟的許淑美；創新研發綠能飼料及節能減碳飼養技術，建立國產優良豬肉品牌「陽光豬」的張智翔；建立台灣水鹿人工授精及精液冷凍保存技術，開發多元鹿茸產品及全鹿加工利用，成功外銷西班牙的林昆鋒；經營水稻採種專業區，建立專業水稻栽培管理人制度並自創「東農津好米」品牌的林清源；經營有機茶園，研發冷泡綠茶，推展全方位產銷體系，帶動社區朝有機村發展的陳麗雪。

十位神農充分展現我國農業無窮的發展潛力，並與政府現在推動的「健康、效率、永續經營」農業施政方針互相契合。

### 百位神農齊聚一堂，展現永續傳承的精神

農委會主委陳武雄表示，神農獎為我農業界

的最高榮耀，自民國 72 年起辦理神農獎選拔活動，以激勵對農業產銷技術創新及農業與農村永續發展有卓越貢獻的農民，除彰顯獲獎人員的傑出事蹟外，並作為農民學習的標竿與典範。辦理 27 屆次以來，獲獎的農民僅 901 位，實屬不易，今年又適逢我國建國百年，因此行政院農業委員會藉由今天的頒獎表揚活動，特別辦理百位神農大會師，除邀請今年得獎的 10 位神農外，並請全國各地近年得獎並具傑出事蹟的歷屆神農 90 位共計百位齊聚一堂、共襄盛舉，充分展現我國農業代代傳承的精神，更象徵百人攜手躍向未來，顯得意義非凡。



●陳主委親筆宏願「風調雨順，神農發財。精緻農業，引領世界。」

## 農業政策

### 農委會為CAS標章嚴格把關，加強源頭管理及產品抽驗

對於近日媒體報導CAS產品有藥物殘留一事，農委會將採取下列措施，加強確保消費者安全。

#### 一、加強畜牧場及肉品市場源頭管理

1. 加強畜牧場用藥監測取締，對於檢出受體素之養豬戶第一次查獲違法使用者，處新臺幣3萬元至15萬元，一年內再犯者加重罰則(25萬元至125萬元)；凡違法使用者一旦被檢出，即管制其豬隻上市，於半年內每2個月派員前往稽查採樣送驗，其場內豬隻經血液檢測合格後，始得送往肉品市場拍賣販售。

依據行政院農業委員會100年05月16日6124號文

2. 以往，農委會防檢局對於肉品市場執行違法使用受體素之監測工作每個月約500件，自本月份起加強檢測頻率達每月執行1,000件。
3. 中華民國養豬協會配套訂定自律條款，針對違反「動物用藥品管理法」相關法令規定之會員，提出包括停權、除名會員身分，以及2年內不得參與理監事之候選條件等，以維護養豬產業形象及消費者食用安全。
4. 6月起對於桃園、彰化、台東及鳳山區等肉品拍賣市場開始強化豬隻來源管理，要求

## 推廣宣導

### 水稻病蟲害發生警報

作物環境課 吳信郁 分機320

#### 警報發佈內容：水稻葉稻熱病

依據本場研究人員於近期巡迴調查水稻疫情結果，轄區內各鄉鎮市局部地區已發現葉稻熱病初期斑點病徵，為避免病害迅速蔓延，請農友嚴加防治。

葉稻熱病為水稻重要病害之一，發病初期先於葉面上形成褐色或暗綠色小斑點，而後會擴大成紡錘狀，此時病斑周圍呈黃色，中間赤褐色，內部灰白色，嚴重時葉片枯萎甚至全株枯死。此病害於高溫多濕、早晚溫差大及過度施用氮肥情況下最容易發生，靠山區鄉鎮通風不佳之稻田尤應注意，因此，本場籲請農友加強水稻葉稻熱病防治工作。

#### 一、發生區域：轄區內各鄉鎮市水稻栽培區

#### 二、防治注意事項：

1. 不可過度施用氮肥，以免稻熱病迅速蔓延。
2. 發現稻熱病病斑，應即施藥，如病勢仍在蔓延，應再噴施藥劑防治。



●水稻葉稻熱病罹病度3級，嚴重時部分葉片乾枯。



●水稻罹患稻熱病造成稻穗局部白穗或稔實不良。

藥劑名稱	稀釋倍數	施藥方法	注意事項
33%克熱賜圃可濕性粉劑	1,500	葉稻熱病發生時開始施藥，10天後再施藥1次	1. 收割前21天停止施藥。 2. 具嚴重眼刺激性，對水生物具毒性
15%加普胺水懸劑	2,000	葉稻熱病發生時開始施藥，10天後再施藥1次	採收前14天停止施藥
20%嘉賜三賽唑可濕性粉劑	1,500	葉稻熱病發生時開始施藥，10天後再施藥1次	1. 收割前21天停止施藥 2. 對水生物具中等毒性
50%富米熱斯可濕性粉劑	1,000	葉稻熱病發生初期施藥1次，7~10天後再施藥1次	1. 收割前7天停止施藥 2. 具眼刺激性
54%保米熱濕可濕性粉劑	1,500	葉稻熱病發生初期施藥1次，7~10天後再施藥1次	收割前7天停止施藥
50%護粒三賽唑可濕性粉劑	1,500	插秧後35~50天，田間如有葉稻熱病發生應即施藥1次，若經7天繼續蔓延時再施藥1次	收割前15天停止施藥
10%撲殺培丹粒劑	每公頃30斤	葉稻熱病於發病前(插秧後)約30天施藥1次，抽穗前20天左右施藥1次	1. 收割前20天停止施藥 2. 施藥時稻田保持水深3~7公分，維持4~5天
40%亞賜圃可濕性粉劑	1,000-1,500		1. 本藥劑試驗時加展著劑新利農3,000倍 2. 收割前14天停止施藥

## 推廣宣導

## 胡副主委主持本場辦理之與民有約產銷班聯合座談會

農業推廣課 洪巍晉 分機431

糧食的價值，將是台灣農業未來永續發展的途徑。農糧署許副署長漢卿說明為減輕農民負擔，政府除吸收半數國際肥料原料漲幅並增加補貼額度外，對肥料與油料漲價補貼等政策亦有其全盤考量與其因應措施。本場李場長窓明說明透過合理化施肥，除了可以降低生產成本外，生產之作物產量亦不會減少，同時合理化施肥具有維護農田生態環境等多種功能。

農友以多年經驗所提出的問題包含糧價調漲導致市場米價上漲的趨勢、休耕政策的檢討、休耕田造成的野鼠危害、農村就業人口老化、如何吸引青年從農、產銷班與代耕業者申請大型農機具補助、小地主大佃農基期年放寬標準、大宗蔬菜耕鋤補助、市售包裝米混同進口米販售、有機農戶生產有機農產品所用之有機資材規範與補助、農藥殘留檢驗與標準、肥料與油料上漲補貼及期望政府的補助或給予指導方向等諸多議題與需求，與會之各農政單位專家針對農友問題現場解釋並說明，即使有未能當場解答者，亦請相關單位儘速答覆，希望針對重複性問題切實體察基層心聲，作為未來制度面及法規面檢討之參考依據，並進行意見交流。



●蘇班長順基(左一)、胡副主委興華(左二)、許副署長漢卿(右二)、李場長窓明(右一)於新屋鄉稻米產銷班前合影推廣芋香米

桃園區農業改良場5月4日假桃園縣大園鄉良質米產銷班第1班、新屋鄉稻米產銷班第8班與稻米產銷班第7班班場所分別辦理「2011與民有約產銷班聯合座談會」，由農委會胡副主委興華主持，農糧署許副署長漢卿與本場李場長窓明等隨行，並邀請大園鄉農會唐常務監事阿宗、新屋鄉農會黃總幹事仁松等農會人員、相關農政單位與經營稻作及蔬菜產銷班農友蒞臨與會，參與人數踴躍，三場座談會合計約150人，座談結果獲得與會農友熱烈的迴響。

本座談會旨在透過首長直接與民衆面對面溝通，聽取民衆對農業施政的意見。近來因各媒體針對4月26日農委會發佈公糧稻穀收購價格調高3元議題有不同的報導，讓農友對此政策的實施有不同看法，胡副主委表示為兼顧農民與消費者權益，適時宣佈調高公糧收購價格，主要係因每年4、5月國內稻穀青黃不接，民間庫存最低，糧商舊期稻米以新價格銷售之期間最短，對消費者影響最小，並可讓農民有時間依新價格去安排稻穀的銷售。如果開始收穫後再宣佈，反而對農民不利。另拋出全民農業看法，期望國人未來以責任農業方式友善對待具多功能生產環境之農田，生產健康安全



●農委會胡副主委興華(立者)於新屋鄉稻米產銷班第7班班場所主持座談會，聽取農友建議與心聲。

應以畜牧場名義出豬，避免豬隻來源混淆規避追蹤，年底前將普及全台所有的肉品市場，以利於追溯來源。

## 二、強化CAS產品抽驗、工廠管理並協助團膳採購單位確保肉品衛生安全

- 1.農委會5月10-11日會同台北市與新北市教育局及衛生局人員，兩天共計查核21家團膳業者，抽驗16件CAS肉品送驗。檢查結果嘉一香食品股份有限公司有2件檢出培林殘留，分別為1.9ppb及22.9ppb，已要求廠商立刻回收700多公斤產品並完成化製銷燬，同時針對該廠商每週將派員至工廠及產品銷售地點加強抽驗，如累計3次不合格立刻取消CAS資格。

## 產銷輔導

## 台北市有機農業成果展示會

農業推廣課 余東隆 分機422

為展現台北市有機農業發展之亮眼成績，台北市產業發展局與台北市各區農會於4月30日及5月1日在「建國假日花市農業櫥窗」廣場，與台北市12家有機農場一同舉辦「台北市有機農業成果展示會」，現場除展售農友自行生產新鮮蔬果外，另有草莓大福、仙草凍DIY、有機料理烹煮與現場試吃及有獎徵答等系列活動，讓現場參與民衆感受有機樂活新體驗！

台北市輔導從事有機農業之農戶已有59戶



●台北市政府頒發有機農戶指示牌予12位投入有機農業的農友

- 2.加強CAS肉品受體素及抗生素項目之抽驗頻率，對於肉品工廠則加強抽驗頻率為每2個月抽驗1次。並要求各工廠針對廠內進貨、庫存之原料與產品等加強品質管理及來源監控，以利追溯原料肉來源。
- 3.加強協助教育等單位進行團膳食材聯合稽查抽驗，及辦理團膳食材品質驗收訓練班，提昇學校等團膳人員驗收專業能力，希望學校督促團膳業者多使用驗證產品，保障食用者權益。

至於新北市檢出雞肉中殘留脫氧羥四環黴素部分，農委會表示該藥物為可合法使用之動物用藥品，並非禁用藥品。本次檢測之結果是因國內目前並未訂定其殘留標準，現行法規為不得檢出，未來將建議衛生署訂定該藥之食品殘留標準，以符合實際需要。

(26.57公頃)，其中通過有機驗證含轉型期驗證有20戶(11.92公頃)，預計今年可達46戶(18公頃)。在台北市可耕農地面積較其他縣市少的情況下，有機農業更是難能可貴。

此次成果展示會中頒發有機農戶指示牌，以及有機農友親身經驗分享，期望激勵更多農友投入打造有機樂活環境，讓消費大眾更加了解，進而支持有機農業，許給將來台灣一個美麗無毒的安全環境！



●台北市政府頒發有機農戶指示牌予12位投入有機農業的農友

健康、效率、永續經營

### 行政院農業委員會陳主任委員武雄蒞臨本場業務視察

農委會陳主任委員武雄於5月13日蒞臨本場業務視察，本場李場長率全體同仁於本場會議室歡迎，同時向陳主委作本場試驗研究與推廣成果及未來研究方向會報。會中陳主委指示改良場的使命與責任，關於農業生產、栽培、加工與處理的技術研發，要符合實際產業現況，強調產官學合作的重要性。主委肯定本場的試驗研究與推廣與產業配合良好，讚揚本場對於安全用藥推廣宣導的努力及有機農業技術改良與推廣上的用心。

陳主委於稍後視察了全場各田間試驗業務，包括有機水稻育種試驗田區、蘭花育種試驗、日日春育種試驗、有機蔬菜試驗田區主委



●陳主委武雄於本場會議室勉勵本場同仁

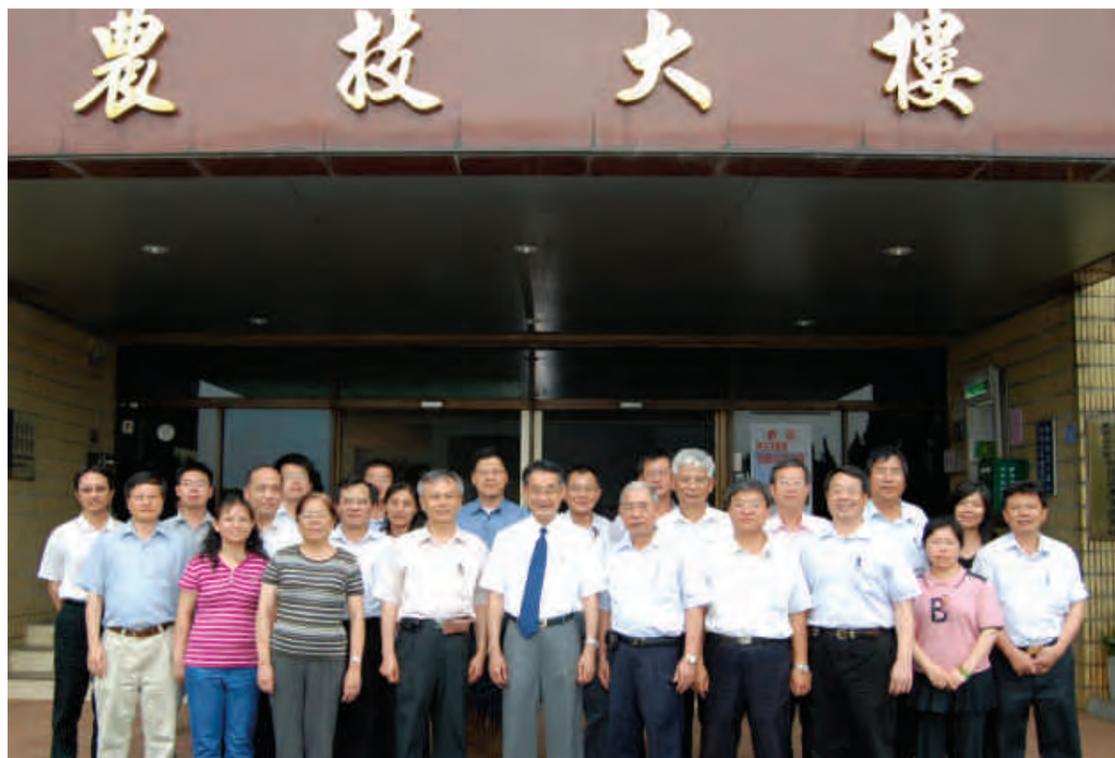


●陳副研究員錦木向陳主委報告重辦日日春育種試驗工作

農業推廣課 余東隆 分機422

對水果糖度測定儀甚感興趣親自動手操作測試鳳梨與哈密瓜的糖度。

此行陳主委提及桃園縣草花產業榮景現況，期勉本場無論在糧食作物、特用作物或花卉作物的技術上能屢有突破，更期待未來新興作物帶起的產業效益，希冀本場為台灣、為將來打下一片天。



●陳主委於農技大樓前與本場同仁合影留念



●陳主委於蘭花育種試驗區留影



●陳主委親手操作桌上型水果糖度測定儀

### 推動在地消費，提振國產米食

### 晶瑩剔透-香米紅玉

農業推廣課 吳麗春 分機410

米的香黏口感是傳統米食者的最愛，日常生活中每天多煮飯，也可以變成美味無負擔的點心，推薦這道「香米紅玉」，邀您品嚐。

材料是本場育成的新香米(桃園3號)白飯，蔬菜丁(甜菜)一碗先用果凍粉、糖、鹽醃出水後，加入果凍粉，從冷水小火煮開，再加入煮好的白飯，攪拌均勻後離火，加入10毫升的君度橙酒或具有香味的白酒，趁仍呈流動狀態，倒入耐熱容器定型。可供8至10人用點心。

其中使用鹽推薦新竹縣農會新推出的在地生產竹鹽，帶有自然鮮甜而不死鹹，是美味加分的秘訣；蔬菜丁可改由紅蘿蔔、換成青木瓜、地瓜、南瓜或是菠菜梗。時下最夯君達菜根(甜菜)的有機料理「香米紅玉」，紅白晶透，敬請品嚐。



●紅白晶透的「香米紅玉」

### 活動預告

### 農業技術諮詢服務暨傾聽人民心聲座談會

農業推廣課 李寶煌 分機432

本場辦理「傾聽人民心聲實施計畫」7月份農業技術諮詢服務暨傾聽人民心聲座談會規劃表如下，歡迎參加，請來電本場農業推廣課034768216，分機432李先生。

辦理日期	主題作物及說明	地點	地址	農會聯絡人	電話
100.07.15 (星期五)	芋栽培管理及病蟲害防治	新北市金山地區農會	新北市金山區美田村中山路267號	游士賢	02-24981100
100.07.22 (星期五)	文旦柚栽培管理及病蟲害防治	新北市八里區農會	新北市八里區訊塘村中山路二段366號	張明全	02-26102996分機251 手機：0918028232